

شرح جنة الاسماء للامام الغزالي

791



791

٧٠٨

SOLEYMANIYE 9. KÜTÜPHANESİ

Kısmi . Kiliç Ali Paşa

Yeni Kevit No

Eski Kevit No

Tasnif No.

691/708

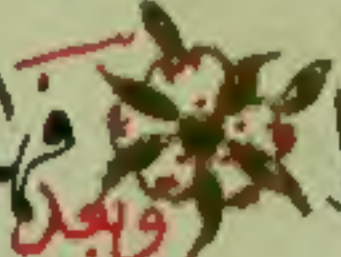
KILIÇ ALİ PŞ.

691

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

قال الشيخ الامام الاجل العامل العالم العلامة
حجة الاسلام زين الملة والدين ابو حامد محمد بن
محمد بن محمد الغزالي الطوسي قدس الله روحه ونور
ضريحه واعاد علينا وعلى سائر المسلمين من بركاته
وبركة علومه في الدنيا والاخرة انه ولي الولاة و
سميع الدعاء الحمد لله منزل الكتاب ذكرا
مفضلا وجاعل الملائكة رسلا الذي خلق
الموت والحياة ليبلوكم اياكم احسن عملا نحمد

جميع محامده اذ كشف عن قلوبنا غي الشك وحل
ولشكره اذ حبب الينا الايمان وزينه في قلوبنا
قطاب لنا عذب ورده وراق وحل ولشهادان
لا اله الا الله وحده لا شريك له شهادة تبلغ بها
في الدارين سؤلا واملا ولشهادان سيدنا محمدا
صلى الله عليه وسلم عبده ورسوله الذي سلك
في طاعة ربه منا هجا وسبلا واسرى به ليلا من
المسجد الحرام الى المسجد الاقصى ومنه الى السموات
العلي وانزل عليه في محكم كتابه المبين قسما معظما
له ومبجلا قوله تعالى والضحى والليل اذا سجى ما
وعدك ربك وما قل صلى الله عليه وعلى اله

وَأَصْحَابُ الَّذِينَ كَانَ كُلُّ مَنْهُمْ لِلتَّقَى وَالْعَفَافِ وَهَذَا
صَلَاةٌ دَائِمَةٌ لَا يَتَأَنَّى لَهَا حَدٌّ وَلَا يَبْغُونَ عَنْهَا حَوْلًا
وَسَلَّمَ تَسْلِيمًا كَثِيرًا  فِي هَذِهِ مَقْدَمَةٌ ^{وَبَعْدُ}
قَدْ مَتَّهَا الْمَنْظُومَةُ مِنْ كَلَامِ أَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ وَقُطْبِ
الْعَارِفِينَ دِي الْمَنَاقِبِ الْمَشْهُورَةِ وَالْفَضَائِلِ
الْمَذْكُورَةِ مَظْهَرِ الْعَجَائِبِ وَمَفَرَّقِ الْكَلَامِ أَمِيرِ
الْمُؤْمِنِينَ أَبِي الْحَسَنِ عَلِيِّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ كَرَّمَ اللَّهُ
وَجْهَهُ وَرَضِيَ عَنْهُ وَذَلِكَ لِمَا قَدِّمَتْ مَدِينَةُ
السَّلَامِ بَغْدَادُ وَأَهْلَكَ اللَّهُ عَلَى يَدَيْ ذَلِكَ الْكَافِرِ
لِلْحَاحِدِ الَّذِي كَانَ بَاطِلُ دَعْوَتِهِ لِأَهْلِ الدِّينِ الْمُتَبِينَ
يَحَاجُّ وَيَعَانِدُ وَكَتَمْتُ مَنْ طَلَبَ وَدَعَى إِلَى حَضْرَتِ مَنْ

يَحِبُّ عَلَى كُلِّ أَحَدٍ أَمْرَهُ وَطَاعَتَهُ وَتَلْبِيسُهُ دَعْوَتَهُ فَاجْتَبَتْ
بِالسَّمْعِ وَالطَّاعَةِ لِلْأَمْرِ الْمَطَاعَةِ فَدَخَلَتْهَا بِهَا مَدَّةٌ
سَنَتَيْنِ بِالْمَدْرَسَةِ النَّظَامِيَّةِ فَكُنْتُ أَشْغَلُ النَّاسَ
بِالْعِلْمِ الشَّرِيفِ تَارَةً وَأَرْهَدُهُمْ بِالْمَوَاعِظِ فِي دُنْيَاهُمْ
الْفَانِيَةِ الدُّنْيَا وَارْتَعَبْتُهُمْ فِي الْآخِرَةِ الْبَاقِيَةِ
الزَّكِيَّةِ فَبَيْنَمَا أَنَا جَالِسٌ ذَاتَ يَوْمٍ فِي خُلُوعٍ أَطَالَعَ فِي
كِتَابِي  إِذَا جَاءَنِي رَجُلٌ مِنْ عِنْدِ أَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ لِحَاجَةٍ
لِلْخَلِيفَةِ يَدْعُوكَ فِي هَذِهِ السَّاعَةِ فَقُلْتُ أَمَا عَلَيَّ ذَلِكَ
مَهَا لَا فَقَالَ لَا فَقُمْتُ لَوْ قُتِي وَسُرْتُ مَعَهُ إِلَى دَارِ
الْخَلِيفَةِ فَأَذِنَ لِي بِالدَّخُولِ فَدَخَلْتُ فَوَجَدْتُ أَمِيرَ
الْمُؤْمِنِينَ جَالِسًا وَحْدَهُ وَبَعْضُ الخُدَمِ بِيَابِ الْمَجْلِسِ

فَسَلَّمَتْ عَلَيْهِ وَارَدَتْ الْجُلُوسَ بَيْنَ يَدَيْهِ فَوَشَبَ قَائِمًا
وَأَجْلَسَنِي إِلَى جَانِبِهِ ثُمَّ قَالَ يَا أَمَامَ أَنْدَرِي لِأَيِّ شَيْءٍ
أَحْضَرْتِكَ فَقُلْتُ لَا وَتَعْمَائِكَ يَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ
فَقَالَ عِنْدَنَا تَحْفَةٌ مِنْ دُخَايِرِ أَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ هَارُونَ
الرَّشِيدُ بِاللَّهِ وَهِيَ أَوْرَاقٌ مِنْ رَقٍّ مَكْتُوبَةٍ بِحِطِّ الْأَمَامِ
أَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ عَلِيِّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ كَرَّمَ اللَّهُ وَجْهَهُ مَوْضُوعَةٌ
فِي صَنْدُوقٍ مِنَ الْفُؤَادِ لَمْ نَدْرِمَاهُ وَلَا لِأَيِّ شَيْءٍ كُتِبَتْ
غَيْرَ أَنِّي كُنْتُ صَغِيرًا وَأَنَا أَنْظُرُ لِلْخُلَفَاءِ مِنْ أَسْلَافِي
يَتَبَرَّكُونَ بِهَا وَيَحْمِلُونَهَا مَعَهُمْ عِنْدَ مَلَقَاتِ الْأَعْدَاءِ
وَكَانُوا فِي كُلِّ عَامٍ يَخْرِجُونَهَا وَيَطِيبُونَهَا بِأَنْوَاعِ الطِّيبِ
وَيَضَعُونَهَا بِكَائِنٍ وَقَدْ ارْتَدَتْ أَنْ افْتَحَهَا وَأَنْظُرَ مَا فِيهَا

فَأَفْتَكُرْتُ فِي نَفْسِي أَنَّ مَا لَنَا أَوْفَقُ أَنْ يَحْضُرَ الْأَمَامُ
أَبُو حَامِدٍ لِيَنْظُرَ مَا فِيهَا وَيَتَأَمَّلَهَا تَأْمَلًا تَامًّا فَإِنَّ
خَطِّهَا غَلَقٌ لَمْ يَقْدِرْ عَلَى حَلِّ الْفَاضِلِ لِقُوَّةِ الْحِطِّ
وَعِلَاقَتِهِ فَإِنَّ فَضْلَ الْأَمَامِ أَبِي حَامِدٍ يَحِيطُ بِذَلِكَ
فَقُلْتُ رَفَعَ اللَّهُ قَدْرَ أَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ وَرَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ
وَعَنْ أَسْلَافِهَا الْأَكْرَمِينَ إِنِّي لَا رَجَا لِلَّهِ تَعَالَى أَنْ
يَسِيرَ إِلَى حَلِّ تِلْكَ الْأَلْفَافِ جَمِيعَهَا بَحِثٌ لَا يَنْجِي عَلَى
أَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ شَيْءٌ مِنْهَا فَنَظَرْتُ خَادِمًا مِنَ الْخُدَمِ وَقَالَ
إِنِّي بِمِفْتَاحٍ مِنَ الْخِزَانَةِ فَإِنِّي بِهِ فَفَتَحْتُ الْخِزَانَةَ وَأَخْرَجْتُ
مِنْهَا صَنْدُوقًا مِنَ الْأَبْنُسِ مَصْحُفًا بِالذَّهَبِ مَرْصُوعًا
بِالْجَوَاهِرِ فَفَتَحْتُهُ وَأَخْرَجْتُ مِنْهُ ضَعْفًا عَلَى هَيْئَةِ الْحَرَامِ دَانِ

لجراخي من الفولاذ ومفتاحه معلق بسلسلة ففتحه
وأخرج منه الأوراق وقبلها وناولني إياها فقبلتها
تَعْظُمُ المقدارها تبعاله وأذا هي ملفوفة في قطعة من
الدِّيبَاج الأبيض مطيَّبة بأنواع الطِّيب مخلقة بم
بالزعفران ففتحتها وتاملت ما فيها وأذا هي مكتوب
فيها بعد البسملة وحمدا لله تعالى والثناء الحسن عليه
من الشعر مفرد أو هو هذا من لم يكن أقوالنا زده
فذاك عن صدر لنا زفده ثم من بعده أبيات منظومة
كنظام اللذالمكون تشتمل على المواعظ وتحذير
الناس بالموت وما بعده من أهوال يوم القيمة وفيها
أسماء قد أشاركم الله وجهه إليها بأن فيها أسم الله

الاعظم مرموزا خشية أن لا يطلع عليه أحد من غير
أهله ومع تلك الأوراق أخرج بخط عني فيها
سبب النشاء الامام علي كرم الله وجهه ورضي عنه
لتلك الابيات وذلك انه وقع بالبصرة وباء عظيم
وطاعون مضطرب بحيث أنه اخل كثيرا من بيوت البصرة
والكوفة وسائر أعمالها حتى قيل إن الوحوش كانت تأكل
الموتى في القرى لا يجدون من يدفنه وكان بالكوفة
رجل يدعى بعبد الله بن حستان وكان كنيته ابو المنذر
وهو من اعيان اهل الكوفة فأتى الى الامام علي كرم
الله وجهه وشكى اليه امر ذلك الطاعون وما قد حل
بالناس ^{وقال} والله يا امير المؤمنين لقد عيينا من تشيع

الجنايز والدفن للموتى ليلا ونهارا وقال الامام الغزالي
رضي الله عنه وما علمت ان ذلك الطاعون هل كان في
ولاية امير المؤمنين علي كرم الله وجهه ام في ايام من كان
قبله الخلفاء لكنني رايت في بعض التواريخ انه قد كان قد
وقع على زمن عمر رضي الله عنه طاعون عظيم وما اعلم ذلك
الطاعون ام غيره ثم قال ابو المنذر لا امير المؤمنين علي
رضي الله عنه يا امير المؤمنين لقد اشتد الامر بالناس وانت
لا تشك ابن عمر رسول الله صلى الله عليه وسلم
وصنوه ووارث علمه فهلا تعلمنا دعاء ندعو الله
عز وجل به لعله تعالى يرحمنا ويخفف ذلك على المسلمين
فقال له امير المؤمنين اما الدعاء فقد ورد عن رسول

الله

الله صلى الله عليه وسلم ادعية لمثل هذه النازلة و
غيره وانتم تحفظونها فلم لا تدعون الله تعالى بها فقال
له ابو المنذر والله يا امير المؤمنين انا ندعو الله تعالى بها
في عقب كل صلاة وكل وقت لا يزداد الا شدة فقال
انا لله وانا اليه راجعون استمهرأ بالدعاء ام ذلك
من تكدر النيات وسوء الاعمال فقال ابو المنذر معاذ
الله يا امير المؤمنين ليس باستمهرأ بل من تكدر النيات
وسوء الاعمال كما ذكر امير المؤمنين ولكن يا امير المؤمنين
علمنا اسماء من اسماء الله تعالى العظام ندعو الله تعالى
بها وندعها على رؤسنا وعلى رؤس عيالنا واولادنا
الذين لم يصحبوا الى الان بالموت قال فاطرق الامام على

كرم الله وجهه ساعة ثم رفع رأسه وقال يا ابا المنذر
لقد ادخلت علينا خزنا شديدا بسبب قطع الانساب
بموت الرجال وقطع الانسان موت الاولاد فان
الرجال هم كاشجار ثمارها الاطفال وقد سألتنا
وما شئتمنا ان نرد السؤال وقد سألت امرأ عظيمًا
وذلك ان اسم الله الاعظم الذي تدل هيئته لجبال المر
لا ينبغي ان يظهر عليه احد من الجبال وعليك يكا
يا ابا المنذر ما ابدى لك ما استطعت والعياذ بالله من
الاهمال وهالك ابياتا ابين لك فيها ما سيكون سببا
لدفع هذا الطاعون ولكل داء عضال الا وهو اسم الله
الاعظم الذي تدل هيئته لجبال وهي ابيات يظهر لك

بمقالها شرح الحال واين لك فيها كيفية العمل بها
ووضعها وعدد حروفها وحروف اخر مكتوبات
على جبهات الملائكة خزنة جهنم اعادنا الله واياكم
منها وهي تسعة عشر حرفا واياك ان تظهرها لاحد
من الجبال لان من طعن فيها جهلا ولم يأخذها بقبول
تكون عليه وبالا وباللله اعتمد في جميع الامور من
الاقوال والافعال انه الكبير المتعال وهي اسماء
لا ريب فيها ولا محال وسأبين لك كيفية وضعها في
دائرة على مثال الجنة المعتدة للقتال ومن طعن فيها
جهلا فأتل عليه قول الله تعالى عز وجل وقد مكروا
مكروهم وعند الله مكروهم وان كان مكروهم لتزول منه

لجمال فيخذل ذلك الطاعون في الحال وهذه الآيات
المشار إليها كثير الخير والنوال قد نظمتها لك يا ابا
علي المنذر على الارحال مطابقة للحال وعلى الله الاكمل
وهي هذه الآيات المكرمة نفع الله بها واعاد على

سائر المسلمين من بركاتها

لقد بدأت بسم الله مفتحا	ازكي المحامد حمدا لله فافتحت
مثنيا بصلوة الله اكملها	على نبي به سبيل الهدى اتضح
محمد خير خلق الله سيدهم	ومن له الخلق يوم الفصل قد
ذنوب امته من اجله كرم	عنهما مكارم عفو الله قد صفت
وان مقاصد سعي منهم عثرت	فبالصلوة عليه مكررا انجحت
يارب هب لعل من لدنك رضى	يا من يقدر الارضون قد سطحت

نفسي

بر بن دكل جميع بها خلق سرته
بحرقاده يوزيكه اوليه شتبا صح

نفسي لطول حوى المحيا القدر ضيت	بوتها اذ بريقياك بل فرحت
بحرق الفناء لكل الخلق عم اجل	غرق النفوس بنختم وان سجت
قد ضيق الموت اوقا الحيوة بنا	هب طول فاسحة الاجال الوضحت
الاممكة بيت الله ان له	لصدمة دكت الاعمار ثم دحت
الاوان فجاءة الطاعون مرسله	شهادة لدوى الايمان قد منحت
اسنة القدر المقدور قد طغنت	ومدرة الاجل الخوم قد دجحت
قد كان فمن مضى من قبل من امم	وجزا القوم بهم افعالهم قجحت
ان حلت نيرانه بالقوم مشعلة	بشرارها يسطع الاجساد قد قدحت
فهم على الاليم والعدوان قد مر	حتى لهم افة الطاعون قد صلت
قد عجلت انفس الفجار نار لظى	والمؤمنين لهم ارا النعيم عظم
ماذا يقول الوري في حكم مقتدي	احكامه لم تزل بالعدل قد مدحت

تحقيق بجليله سورة فليكن
حمد لله عليه حقيقة فليكن
دائم سلاما كاملا اول سورة اول
انكلمه فخرج اوله في جهنم
فقط فليكن خلق اوله في عالم
يوم حشره اليه لانه افتد
نظفون في الدنيا ابدى في
انك يوزيكه اوله في
يوم حشره عليه في الدنيا
مقصود في حق فليكن نصيب
لارب على حسن طوره ورا في
يارب قد بركه طوره ورا في

الشيخ بنديم بن مودة اضم
سنة خانم اوله في
دنيا رده خيرة وسنة جون درين اوله في
وقت حيا فليكن وديوت فسادا
الشيخ بنديم بن مودة اضم
سنة خانم اوله في
دنيا رده خيرة وسنة جون درين اوله في
وقت حيا فليكن وديوت فسادا
الشيخ بنديم بن مودة اضم
سنة خانم اوله في
دنيا رده خيرة وسنة جون درين اوله في
وقت حيا فليكن وديوت فسادا

اول صديق طاعون اول صديق
اول صديق طاعون اول صديق
اول صديق طاعون اول صديق

اول صديق طاعون اول صديق
اول صديق طاعون اول صديق
اول صديق طاعون اول صديق

نفس مغرکه الطاعون قد قتلک
نفس لقد اخلصت لله في عملک
قد جئت تسأل يا هذه النازلة
اسماء ربي تعلى قد ست وسمت
فاکت لذلك بسئل الله يعقبها
من بعدها حکم عدل و آخرها
لك الطريقة واکتب بعض اية
واخرها معجرات صنع فليس لها
فتسعة ثم عشر ضبط عدتها
ببراه ضيعهم في دور دائره
وسمها حنة الاسماء والبق بها
شهادة في جنان الخلد قد مرحت
الا بمجرها والله قد رجحت
الطاعون دفعافيا لاسماء ما
ابواب حکمتها بالنفع قد فححت
فردحي قیوم وقد طرحت
اسم المظهر قدوس فقد وضحت
عن صياق القول بالانعام قد فححت
في الوضیع مثل ستاک بعد قد فححت
من دائرة الاسماء قد انتححت
بالرغفران ومیسک ریح فححت
اسنة الطعن بالطاعون اذ جرح

اول صديق طاعون اول صديق
اول صديق طاعون اول صديق
اول صديق طاعون اول صديق

اول صديق طاعون اول صديق
اول صديق طاعون اول صديق
اول صديق طاعون اول صديق

ومن اصيب بطاعون فصار
فأحوا الكتابة بالماء المعين وكر
ثم اسقه الماء واعلم ان فيه شفا
وقل من يدخل الاسماء منزله
ويهدا فقرأء بان عذرهم
ولا تج سر هذا القول غير في
من راح يطعن جهلا منه او حسدا
من جرح علم رسول الله معتبرا
لطائف الله في اسماء اجتمعت
خذها نفایس در عز مطلبها
تمت الايات المباركة بحمد الله وعونه

اول صديق طاعون اول صديق
اول صديق طاعون اول صديق
اول صديق طاعون اول صديق

ثم ان الامام عليا كرم الله وجهه انتقل من ذلك الوزن ^{من الله} والقافية الى وزن اخر وقافية اخرى قلت ليس ذلك لعجز منه ولا ضيق في الكلام لكن انما هو ببراعة منه لئلا يحصل السامع ملل من ذلك اذ هو رضى افصح من تكلم بالشعر وذلك من بعض معجزات رسول الله صلى الله عليه وسلم اذ كان افصح الناس فيما ينطق ويحدث غير انه صلى الله عليه وسلم كان لا ينطق بالشعر لما نزل عليه في قوله تعا وما علمناه الشعر وما ينبغي له ولا حاجة لاطالة في هذا المحل اذ الاوراق لا تسع شيئا من بعض شرح هذا المعنى ولو لا خشية الاطالة لسرت هذه الايات شرحا بليغا وتكلمت عليها ولكن ليس لذلك محل في هذه الاوراق الا ترى الى ما قد قال في الايات التي هي ارق من النسيم

واعذب من النسيم فاما ما قد قاله في مدح النبي صلى الله عليه وسلم قال انا سيد وما اشار اليه بقوله محمد خير خلق الله سيدهم ولم يزد على ذلك شيئا فلان النبي صلى الله عليه وسلم قال انا سيد ولد ادم ولا خسر في ذلك اشارة الى على كرم الله وجهه انه لم يأت بمدح ابلغ مما مدح النبي صلى الله عليه وسلم نفسه الشريفة الزكية قلت ذلك من باب المتابعة له في جميع الامور لان مدحه صلى الله عليه وسلم لا يتناهى له حد فلذلك تادب الامام كرم الله وجهه في مدحه ولم يزد على ما قاله في حق نفسه شيئا ثم انترص قال لابي المنذر يا ابا المنذر هذه ابيات اخرا بين لك فيها ان شاء الله تعا كيفية

الدائرة ووضع الحرف والاسماء التي اشترت
اليها بقولي براءة ضعهما في ورد دائرة واين لك
كيفية الدائرة ووضع الحرف والاسماء
حروفا مقطعة والاية التي من سورة الانعام
وهي قوله تعالى اَوْ مَزَكَّ كَانَ مِثْنًا فَاحْيَيْنَاهُ
فان عددها تسعة عشر حرفا ثم قال الامام
اما الاية ففيها لفظ الحياة والمائة وان لم يكن فيها
معناها الحقيقية لكن فيها معنى الحروف الذي
هو المراد فلذلك اتينا بها اذ السر المكنون فيها
قرب مما مل يقول ليست هذه الاية مما تدل على
الموت والحياة فالمعنى هو المقصود فلا يكن المتأمل

بالمعنى

بالمعنى لا قوالنا فان قصدنا معنى يدق عن
فهو الزكي وكذلك هذه الحرف التي مكتوبة
على جهات الملائكة خزنة جهنم وهي تسعة عشر
حرفا وعدة احرف الاسماء المبدئ ذكرها
وهي ستة اسماء فيها اسم الله الاعظم وعدة
احرفها ايضا تسعة عشر حرفا وعدة احرف
بسم الله الرحمن الرحيم ايضا تسعة عشر
حرفا فلهذا كان فعلها قطع من السّيوف
الماضية اذ الجميع مطابقون في الاعداد فلك
الحرف التي اشترت اليها انها مكتوبة على
جهات الملائكة هي اسماء الله العظام فبتلك

الاسماء يقوون على نار جهنم اعادنا الله واياكم منها فانها
تتطفئ حرها بقدره الله تعالى فاذا كانت تطفئ لهب
نار جهنم اعادنا الله واياكم منها فكيف لا تطفئ لهب
الطاعون اذ هو بالنسبة الى حر نار جهنم كاشئ
وهذه الابيات الثانية التي يقدم الكلام عليها
مطابقة للابيات الاولى في المعنى لا في الوزن ولا في
القافية وفي هذه الابيات المباركة ان شاء الله تعالى

لحمد لله واثنى شكره	فهو مولى زائد من شكر
عبد مولاه على قد غدا	قارعا بالذل باب مغفرة
يا ابا المنذر حين قول لا بدا	من معان قد بدت مبتكرة
كلما انظر قد سطرته	لك فاتبعه بنقل المسطرة

واحذر

واحذر التعيير في اوضاع
صنع خطوطا اربعاً في اربع
حازها من حولها دايرة
وضيع الاسماء حروفاً قطعت
وكذا الآية فاكتبها معاً
ثم صنع احرفاً عجماً عدّها
كل حرف خلق الله له
خط ذاك الحرف في جهنم
فهم لا شك حران اظلي
بانيقياد قد اطاعوا ربهم
لهب الطاعون ان يعرض في
واستعذ بالله ممن غيره
وثلاث كهروغ الشجرة
شبه ترس حايط قد دوره
في الجمل الكمل يا ذا المصير
تلى الاسماء قول تذكره
سبعة واثنين تثلوا عشرة
ملكاً من الكرام البررة
جل صنع الله فيما سطره
ثوب بقولي واروعني خبره
ثم لا يعصوه فيما امره
حال شرب الماء يطفئ شرره

وهو ماء تمحو الاسماء
فلهذا الشرف اكرم واحفظ
كل من كان لقول اخذا
فَوَرَّبُ الْبَيْتِ اِنِّي لَفَتِي
قد وهبنا نذر من يندر لنا
للذي قد جاز اسرارها
وهي اوفى حكم اودعتها
كل شهر في تناهي نوره
وكذا الاعداء ان تلقاهم
سئلوا خيفة كانوا
ومليك خيار في حكمه
ثم ترمي الثقل بيثرا مبحره
من جهول منكرا ان تظهره
باعقاد سوف يحيي ثمره
وارث العلم وقاف اثره
من قليل او كثير نذره
جمع اسرار الوري مفتقره
ضمن ايتا كشمس نيوره
حقا اكتبها اليك السجرة
فاتل الاسماء وكبر عشيره
حرفرت اذا من قسوره
ليس يعفوا عند ملك المقدره

حين تلقاه ويلقاك فقل
ثم قل يا فرد ويا قدوس ويا
فباذن الله تلقاه اذا
وصلاة الله ربي دائما
تسوبا لرضوان تبا قدح
فهو لا ينفك عنه الدهر بل
حكم عدل مرار اعشره
مخذل الكفار فاعم بصره
خيفة منك مولى دبره
وسلام مثل سجب ممطره
اعظم المختار حتى تعمه
كلما فاض عليه كثره

تمت الايات

ثم ان عليا كرم الله وجهه قال لابي المنذر يا ابي المنذر
لقد من الله عليك وعلى من يظفر بهذه المقالات
وهذه الاسماء منة عظيمة بشرط ان يخفيها عن الجاهل
ولا يظهرها لاحد من خلق الله تعالى الا لمن يكون كما قلت

في الابيات الاولى ولا تج سر هذا المقول غير فتى معالم
الخير من سيماه قد لمحت فاذا اظهرت عليها مثل ذلك
فلا بأس بان تهديها له وكل من علقت عليه هذه
الاسماء يرى من جميع الامراض وامن الله
تعا من جميع المخاوف وان سرها العظيم فعليك
باخفائها ايها الواقع بها فانها من تحف الطاف
الله تعا بعبده والله يجرى الخيرات على ايدي من يشاء
من عباده ثم قال الامام على كرم الله وجهه
يا ابا المنذر اكتبها للاجر والثواب لمرضى المسلمين
واخف كتابتها عن اعين الناس ولا تكتبها الا انت
طاهر البدن والثياب وانت جالس في مكان طاهر

واحد

واحد الزيادة والنقصان في الكتابة فقد حذرناك
حيث قلت في الابيات الثانية واحذر التغيير في
اوضاعه واستعد بالله ممن غيره واكتبها لكل
وجع و ألم بشرط تسمية ذلك الالم عند الكتابة
وتعلق على الصحيح والسقيم والكبير والصغير
والمولود والمرأة المطلقة اذا عسرت عليها
الولادة وليكاء الاطفال وتسقى للمصروع وتعلق على
رأس المجنون والمحموم ولكل داء خلقه الله تعا بشرط
الاخذ بالقبول فان حصل من انسان طعن في ذلك
فالعياذ بالله تعا فانها تكون عليه وبالافان طال
المرض وجاوز شهرا اذا لم يكن طلعونا في الكتابة

بالماء المعين كما ذكرت في الاية الاولى وتسقى
للمريض فان الحياة برى سريعا باذن الله واما
المطعون اذا جاوز ثلاثة ايام او سبعة ايام فتسقى
كما ذكرت واما ثقل الورقة فانه يرمى في بئر
مجهور حتى لا تنضج ولا يخرج منها شيء ولو قطرة
واحدة فان في ذلك سر لا ينبغي الاظهار عليه
هذا ما رايت مكتوبا في تلك الاوراق التي هي من
كلام الامام علي كرم الله وجهه واما ما كان
من امري مع امير المؤمنين الخليفة فاني لما شرحت
له معانيها وقرأتها عليه فرح فرحا عظيما معرفته
بما فيها ثم قال لي يا امام اكتب نسخة منها تكون

حرزاً

حرزاً الى اعلقه دائماً على فقلت سمعاً وطاعة
يا امير المؤمنين واستاذنته في كتابة حرز لي
فاذن فكتبت له حرزاً من ولى في ثلاثة ايام
وليا ليهن وانطلقت بالحرز الذي له فسرر
وخلع على بدلة من ثياب فاخرة وامر لي
بنفقة ثم استشارني في امر الصندوق
التي كانت الاوراق فيها ماذا يصنع به فاشترت
عليه بان يضع الاوراق فيه كما كانت
ويطيبها ويقل عليها ويسد موضع المفتاح
بالرصاص لئلا يتعرض احد لفتحها ففعل كما
اشرت عليه وجعله في ذلك الصندوق المقدم

ذلك

ذكره ذلك لما رايت من حرص الامام على كرم الله
 وجهه على حفظه وسره عن غير اهله واما الدائرة
 فانه رزقها ووضعها على ما يأتي على صفحة الجنة
 التي قد اشار اليها في الابيات الاول بقوله و
 سمها جنة الاسماء وفي الابيات الثانية شبه ترس
 خايط قد دوره واما الاحرف والاسماء والاية
 الكريمة فقد وضعها احرفا مقطعة بالقلم
 الكوفي وانه نبت عليها بمثل ذلك التنبيه فازدت
 فيها شيئا ولا نقصت ومن ذلك العهد تعلق خايط
 بعلم الحرف والكسر والبسط وجعل الله في فيه
 اليد الطولى وبلغني الله فيه الارب بحيث وصلت

فيه الى النهاية وكل ذلك ببركة الامام على كرم الله
 وجهه اما ما كان من امري فاني كلما اذهب في امر
 مهم او حاجة الا قضيت باذن الله تعالى وبركة
 تلك الاسماء العظيمة وكيف لا وفيها اسم الله
 الاعظم الذي قامت به السموات والارض و
 الموجودات كلها وكنت كل يوم وليه افتحه وانظر
 اليه والى تلك الدائرة واتحقق في كلام الامام ما رزق
 وكنت ازداد نشاطا في المطالعة وفي جميع الاحوال
 حتى في الجماع ولولا الفائدة لما دكرت حتى كان بعض
 اصحابي يقول لي امام انك قد ازددت نشاطا لما كانو
 ينظرون مني قبل ذلك من العيا من شدة السهر في

قال الخواص اعلم ان هذه الدائرة فيها كل الاوراق ونجت لي كل امر من مباح
 ما فيه رضا الحق تعالى وكيفية وضع الاوراق وتنظيمها في الدائرة هو انك تضع
 وتضعها خلال الاسماء والبسملة والاية بالرقوم الهندية بنتمين الاحرف العربية من بينها
 وهذه الطريقة لا يحسنها الا من هو اهلها اهل ما راف حتى المعرفة لقوله صلى الله عليه وسلم استعينوا

على كل صنعة يعالجها
 واما التنبيه فهو صحيح
 في جوهر كتاب الله وسننه
 تنبيه اذا اردت ان تتخذ
 وحسن ان تتعلم المداين
 الاعظم المبين بالاسماء الحسنى
 فاحسب سمك اسمك واحصها
 ثم اخرج تسعة عشر حرفا
 وهو فيك من هذه الدائرة
 فخذ ذلك الاسم الشريف
 واسمك بسبك البسط
 في الدائرة خلال الاحرف والاية
 ويحب نفسك لذلك في سر
 الكون الذي ياتي طاعتك
 بسبك نفسك لذلك
 بالرقوم الهندية حتى تغير
 اسمك اليك في الدائرة
 فكل من في هذه الدائرة بهد
 الطول وحملها فانه يرقى
 المهابنة ومعرفة الحاصلة
 في كل يوم
 مع

وقال ابو الحسن نقل عن نقل عن علي رضي الله عنه اعلم ان لهذه الدائرة ثلث حالات
الحالة الاولى على حكاية الظاهرة فلا يحتاج الى اعداد ولا اسقاط ولا ارتقاء
ولا استخفاف بل يكتب لسائر الآلام والامراض المعطلة عند الاضطراب لو طال
فتحرر الكتابة بقاء المعين وتبقى للمريض برأى من الله تعالى **الحالة الثانية** فيقول على حكاية

المطالعة ولما فتح الله على بهذه التحفة ازدادت قوة
بإذن الله تعالى وعونه وقوته في كل حال واني والله
لا خشى من ظهورها لجاهل منكرفان اهل زماننا
اكثرهم منتقدين لا معتقدين فذلك حرص
الامام على كرم الله وجهه على اخفائها ومن منذ
كتبتهما ما اظهرت عليها احدا من الناس ولا
اخي وقد جعلتها خزائنا على راسي ومن اعجب وانفق
اني كنت مسافرا في بعض الطرق بارض الاحياء و
القطيف في نفر قليل فخرج علينا قريبا من مائة فارس
بالدروع فيجد ما رايتهم من بعيد تلوّت الاسماء كما
ذكر الامام على كرم الله وجهه وكبرت عشر مرات

على حكاية الكون في زوايا
سوداء واجتباب في زوايا
الحالة الثالثة فيقول على حكاية
الذين يعتقدون صحة فعل
واعقافا بالبحر والاسطرلاب
بالوقف الا على حكاية
و ما ايضا بالبحر والاسطرلاب
لا حجة لها على من غلبت فيه
على كل شيء فغلبت فيها
فتحرر على حكاية
وهذه الحقايق على حكاية
المرتبين في حكاية
وبان ذلك ان المراد
الزوايا على حكاية
والدروع على حكاية
من الزوايا على حكاية
بالدروع والفتا على حكاية

بالدروع والفتا على حكاية
والدروع والفتا على حكاية
بالدروع والفتا على حكاية
بالدروع والفتا على حكاية

مدة اربعين يوما فليلازم المريد بذلك الاسم مدة اربعين يوما مع الرياضة والعبادة
عن الناس فليظن له بوارق بحسب مقامه فان خطر به شيء من الامور الدينية كما مرسته
عند الملوك فليجلب له بارقة تشبه بذلك فيصير عزه عند الناس ولكن لا يكشف له حقها
واما ان كان من يليق بمقام القرب من جناب الحق تعالى فليجلب له بارقة فيها اشارة منهم
بعلامته اسمه القدوس فليظن من ذلك كدورات ونصفيه قلبه من غش الشهوات

وتقلت في وجوههم فلو اعنا مدبرين بقدره الله و
ببركه هذه الاسماء العظيمة فحجب الناس من ذلك
بعد ان كانوا قد ايسوا من انفسهم واموالهم وجاء
رجل من اولئك القوم الذين كانوا لجاوا والاخذنا
فوقف من بعيد ثم قال يا معشر هذه القافلة اقسام
عليكم رب البيت الحرام الا ما اخبرتمونا بحقيقة
امر امعكم ساحرام من يعرف اسم الله الاعظم فقال
رجل كان معي يخدمني ليس معنا ساحر ولكن معنا من
يعرف اسم الله الاعظم فقال والله لقد صدقت
في مقالتك والله ان لنا في هذه المكان مدة طويلة
ونحن نقطع الطريق فما راينا اقل نفر امعكم سار بهذه

فيحتمل فليلازم على هذا الاسم الشريف من اربعة عشر
يوما فيظن له بوارق بحسب مقامه فان خطر به شيء من الامور الدينية كما مرسته
عند الملوك فليجلب له بارقة تشبه بذلك فيصير عزه عند الناس ولكن لا يكشف له حقها
واما ان كان من يليق بمقام القرب من جناب الحق تعالى فليجلب له بارقة فيها اشارة منهم
بعلامته اسمه القدوس فليظن من ذلك كدورات ونصفيه قلبه من غش الشهوات

فان كان من سبق له العناية بالوصول الى الحق تعالى فيه تنقاد له الارواح المسخرة لهذا
 الاسماء الشريفة ويعيدون طابعين فيما يريد باذن التدبير مدة سنة كاملة وصارت روح
 ملكية وطارت روح مع الطيارة وهذه الحالة هي لافضل الناس من الخصال المقربين في صلح
 مقام القرب والتكبير من جهة الاسماء

البادية فلما رايناكم قلما هذه غنية ميسرة قد
 وقعت لنا في هذا اليوم فلما ان قرنا منكم
 ارتعدت فرايضنا منكم حتى بقي الفارس متا
 لا يستطيع ان يشد نفسه على حواده لشدة الرعب
 الذي اخذنا منكم فجئنا من ذلك فقل
 رجل ملنا يا اخواني ما لكم على اخذ هؤلاء من سبيل
 فان معهم من يعرف السحر واسم الله الاعظم
 فارسلوني اصحابي اليكم حتى استفهم امر ذلك
 منكم اهل له حقيقة ام لا والله لقد اخبرتموني
 بالصدق ثم انصرف واصحابه ووصلنا نحن نسائيل
 الى البلاد بعد ايام باذن الله تعالى وبركة اسم الله

وقال الغزالي نظروا في
 عن علي رضي الله عنه
 قد شرفت المعالي بعد ذلك
 وبينت اعداد الاسماء المعجزة
 ومدلولها اسمي الحني
 حل منها ما نغم اسم الله
 على عمل كحفظ وبتحذير
 من كل مثل ما قلت للرب
 اعلم اذا عرفت عدد اسمك
 فاحسب مع اسم الله واسم
 ١ ان بقي ٩ فاحكم الطهر
 بالحق والحق والحق والحق
 فاحكم بالدم والرض والحق
 ٧ فاحكم بالجد والزهرة والحق
 بقي ١١ بالقوس المشتري والحق
 بقي ٥ بالعقب والحق والحق
 ٢ بالهزان والزهرة والحق
 ١٣ بالسنبل العطر والحق
 ١٢ بالاسد الشمس والحق
 بالسرطان والقمر والحق
 بالجزء والعطارد والحق

بالنور والزهرة والحق ٨ بالحل والمرح والحق ٦ بالقمر والحق ٦ بالعطارد
 والحق ٥ بالزهرة والحق ٤ بالشمس والحق ٣ بالمرح والحق ٢ بالشمس
 والحق ١ بالزحل في فصل المعنى فيه وضع الاسماء في لوح طالعك وسائر
 ونحو اللوح وعند القسم ايضا بالعدد او العنصر او الملك بالطهارة والظافة في
 اوان عملك والمدة او مدة بالعلم تخرج من الاسماء

الاعظم واما ما كان من امر ابي المنذر فان الامام
 عليا كرم الله وجهه كتب له الاوراق ووضع
 له الدائرة وقال له يا ابا المنذر اكتب هذه الدائرة
 فقط لكل الم من الالم واجعلها على راس من
 شئت من الناس من المسلمين من الرجال و
 النساء والاطفال بشرط ان تخفيها من الناس
 في حال الكتابة واختتم عليها بعد الكتابة حتى
 لا تفتح ولا يعلم ما فيها ولا تقتل من ورقه الى
 ورقة اخرى فرمما يطعن فيها الكتاب جهلا
 منه بمقدارها فلا يكتبها الا من يكون عنده منظومة
 هذه حتى يعلم حقيقة امرها وليكن يعرفها اهلا

فان اسماء الله العظيمة لا ينبغي ان يطلع عليها
الا اولياء الصالحون والعلماء العاملون
ولا تكتب الا الدائرة فقط فان الالبين انما
هو ترجمة لاجل معرفة قاعدة الكتابة ووضع
الدائرة ليس لغير ذلك فاحفظ مقالي و
واكتمها عن الناس هذا ما رايت مكتوبا بخط
امير المؤمنين على كرم الله وجهه ثم
اني رايت مع تلك الاوراق اوراقا اخرى بخط
مغرب اظنه بخط ابي المنذر فيها يذكر سبب
وصولها اليه وذلك ان امير المؤمنين هرون
الرشيدي كان سبب وصولها اليها ما رايت

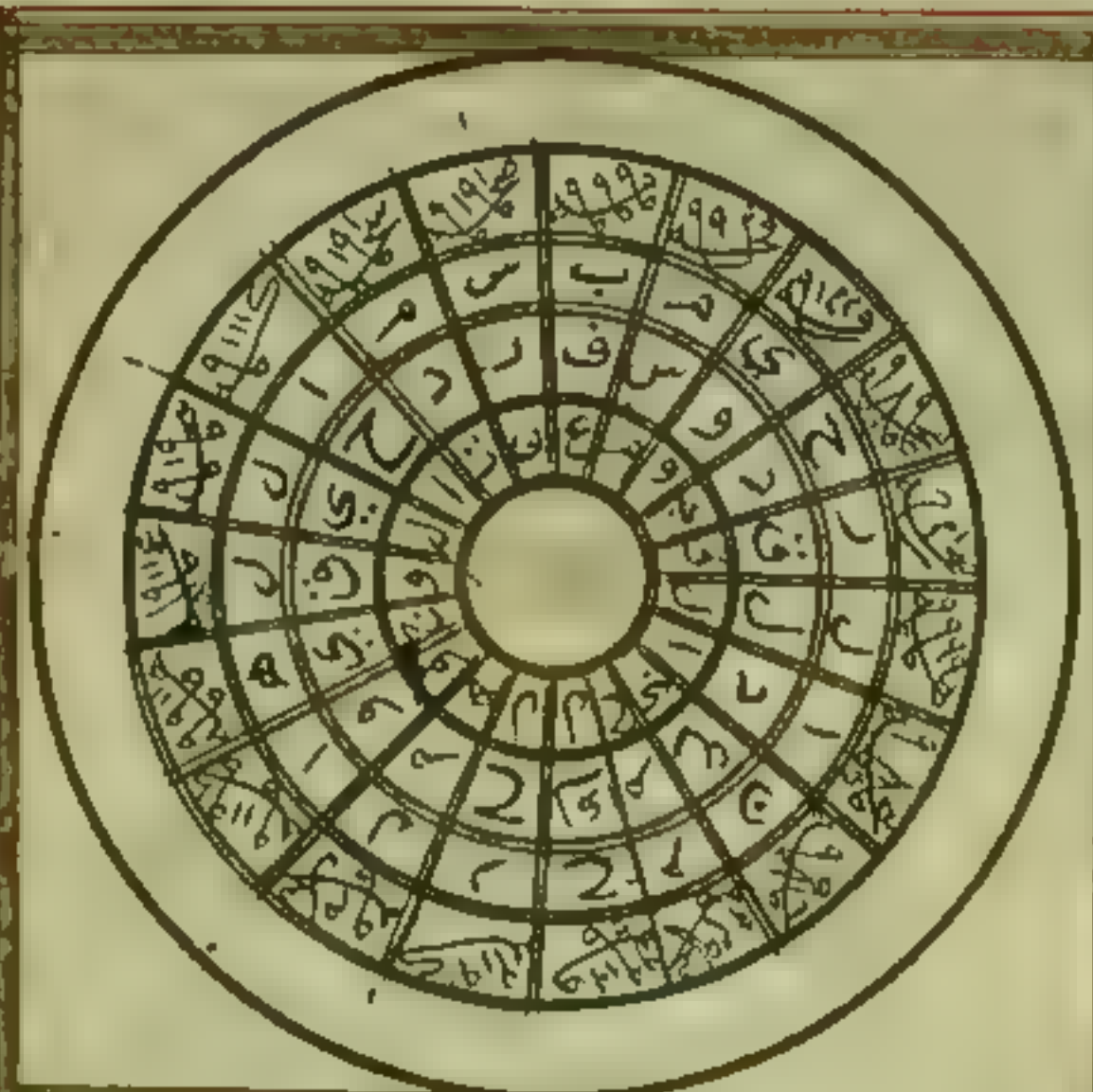
في ورقة مكتوبة بخط مع تلك الاوراق انه
رحمه الله كان له امرأة تدعى بماردة الكوفية
ام ولد كان له استخلف وكان اسمه محمد وكنيته
ابو اسحق ولقبه المعتصم بالله وقد ذكر ان ماردة
كانت من ذرية ابي المنذر وكانت ولد ولد
وكان ابو المنذر رجلا ابيها فلما تزوجها امير المؤمنين
هرون الرشيد بالله حمل الجهازا اليها حتى قيل
انه كان اكثر اهل الكوفة وعظماؤها يمشون
امام الجهازا في بركات ما ردت اجلالها
وكانوا لا يعلمون باسم تلك الدائرة ولا تم
الاوراق هكذا ذكر في تلك الورقة التي

بخط امير المؤمنين هرون الرشيد بالله رحمه
الله وقال اني نظرت الى ماردة حال خطبتها قد
كانت تلك الدائرة على اسمها فلما رايتها
تعجب من حسناتها فاقدمت الصبر عنها فارسلت
الى اهلها وخطبتها منهم وتزوجتها فلما دخلت
بها سالتها عن امرها وما الذي كان قد وضعته
على رأسها حين خطبتها واخبرتنى بامر الدائرة
والاوراق التي كانت عند ابها مدخرة
من عهد ابي المنذر جدّها فارسلت الى ابها وطلبت
منه تلك الاوراق فاتي بها واخبرني بقصبتها
فلهذا كان امير المؤمنين هرون من اجل خلفاء بني

العباس

العباس قدرا واعظمهم سطوة واشدهم بأسا
واما ما كان من امر ابي المنذر فانه لما كان اخذ
الاوراق من امر الموءنين على كسر الله وجهه
امر ان يكتبها لاسلا ويفرقها نهارا بالشرط
تقدم الكلام عليه فما استمر الطاعون
بعد ذلك الا اياما فلا بل وارتفع بقدره الله
تعا وببركة اسماء العظيمة وببركة الامام الاسرع
من الشرك البطين من العلم وهذا ما رايت
في الاوراق المقدم ذكره وهي هذه الدائرة
المباركة نفعنا الله بها وجميع
المسلمين

الملك العظيم الجبار المتكبر المهيمن القهار العلي الكبير المتعال القادر المقدر الحكيم
 العدل المحب الحكيم الخبير العزيز المذل المنتقم على الزينب الصبيح
 ١٢١ ١٥١ ٢٢٧ ١٦٦ ٢٥٧ ١٢١ ٢٢٦ ١٧٥ ٩٩
 ١٢٥ ١١١ ١٠٩ ٨٤٢ ١٢٥ ٨٠١ ٦٦١



وسط دائرة الخالق ولفظة جلالة
 اولفظة اصله فخره وكنية شيخه
 والرد على من سخطه يا محمد يا
 ولاتي كنتم مع طلبة العلم يا
 ابي وضع وساخر حرف فخره
 وبيد بسم الله
 في بيت محمد بن عبد الله
 قدسنا باسمه يا محمد يا
 ابا عبد الله يا محمد يا
 زادة الامنان ارحم الراحمين

واما هذه الاحرف المعجمة من غرائب الموضوعات
 اذ ليست بقلم واحد وانما فيها اقلام معجمة لاشك
 اسم الله الاعظم فلهذا اشار اليها بقوله كرم الله
 وجهه في الابيات المتقدمة حيث قال واحرفا معجما

ضع

انتم انتم اسلك بقاء الفردانية وراة الربوبية مع الهم الام النبوية وحقا
 السعدية ويا دينا مع الحكمة وقاف القدرة ويا دينا مع الحكمة وقاف القدرة
 وكاف كبرياء وميم الملكوت وعين العناية ووال الدرية ولام اللطف وقاف
 ودال الدلالة ووال الدلالة وسين السكينة اقسمت عليكم ايها الابرار بالروح النبوية انكم
 لهذه الحروف والابيات العظام والاسماء المشرفات لكم الا ما اجبتم دعوتي وبررتم فسي وامثلتم مد

صنع فليس لها في الوضع مثل سيأتي بعد قد شرحت
 فعلم من هذا البيت ان فيها اسم الله الاعظم فعليكم
 ايها الواقف بهذه التحفة ان تحفيها عن الناس
 وان تنقلها نقلا صحيحا من غير زيادة ولا نقصان
 فاني تأملت ما فوجدتها وضعا عظيما ما رايت
 مثله ابدا ولا تحملها الا وانت كما قال الامام
 علي رضي طاهر البدن والثياب وكذلك الذي
 تعلق على اذا كان غير سقيم واما المريض فاعليه
 حرج اذا حملها على غير الطهارة لعدم القدرة على
 الطهارة ولم اكن بالمتعرض لذكر هذه المقلات
 وهذه الدائرة في مصنف من مصنفاتي خوفا

لقصا حاجتي ونسبتي
 في كل ما يرضي الله تعالى
 وبني حواريه وبحق نور وجهه العظيم
 الاعظم وعظمته وكبريائه عليكم اذ
 لا يصفه الاصفين كنه عظمته
 فبحق حقه عليكم الانفاذ فيما
 ان كان امرى لكم وحسبي عليكم
 فيما يرضي الله فاقض حاجتي بحق
 اسم الله العظيم اعظم عليكم وكبريائه
 قد ربه لكم برك الله عليكم وعليكم
 وقالوا لعلنا نطعمك من ثمارنا
 الحبيب نعم المولى ونعم النصير
 الوكيل لا حول الا بالله العلي
 العظيم والحمد لله رب العالمين

٢٢

مما حرص الامام علي كرم الله وجهه وقد
اخترت ان تجعل هذه الدائرة في لوح من الفضة
موضوعة ويكون ذلك اللوح في خاتم متداخل
على صفة الاسطرلاب تكتب في اللوح الفوقاني
اية الكرسي وتكتب الاية في اللوح الوسطاني
فاني صنفته كذلك وكنت حيث اتوجه حملته
وهو الخاتم الذي يعبر الى ما توجهت في حاجة
الاقضية باذن الله تعالى واما ما اشار اليه الامام
علي كرم الله وجهه في الابنية الثانية حيث قال
كل شهر في تنامي نوره حقا اكتبها الكيد^{السحر}
اي الدائرة فعلم من قوله ان كان انسا مسجورا ولم

يمكن

يمكن ابطال السحر عنه فتكتب هذه الدائرة و
تعلق عليه فان لم يبطل فتحى بالماء المعين كما تقدم
ذكره وتستقي له فانزيرا باذن الله تعالى وهذا القول
انما قلته اقتداء بقول الامام علي كرم الله وجهه
ورضى الله عنه حيث قال ثم اسقيه الماء
واعلم ان فيه شفا ففهم من كلامه ان كل ما يكر
مداواته فهو داء وكذا السحر وانما هو ابتلى به
المسحور وكل ذلك باذن الله تعالى اقتداء بالاية
الكريم قوله تعالى وما هم بضارين به من احد الا
باذن الله فمثل هذه الدائرة كمثل الكمياء لا ينبغي
عليه احد الا كان له اهلاله وهم العلماء العاملون

والصّاحون ولقد كنت اصع هذا اللوح واسقيه
المجنون او المطعون او غيرها فكان يبرأ باذن الله
تعالى ولا بد لمن يهدى له هذه التحفة ان يندر للامام
على كرم الله وجهه نذرا بحسب الطاقة ان
كان غنيا او فقيرا او يكون ذلك النذر
تكون عنده هذه التحفة وقد احترت ان لا تعطى
لمن يطعن فيها بحيث لو قال من الناقل ان هذه
من كلام الامام امير المؤمنين على كرم الله وجهه
فقد بطل اعتقاده واذا لا تنتفع بها بل تكون عليه
وبالا كما تقدم الكلام عليه ولا بد من قربان يقرب
الذي تدخل عليه هذه الاسماء اقتداء بقوله رضى

الله عنه حيث قال وقل لمن يدحل الاسماء منزله
بان يقرب شاة فديه ذبحت فاقول ان الامام
على كرم الله وجهه اراد بتلك الذبيحة
والفدية تعظما لاسماء الله العظيمة واقتداء
بابينا ابراهيم الخليل صلى الله عليه وسلم
وامتثال الامر من مولاه وتل ولده للجبين و
اراد ذبحه واسماعيل اسلم نفسه للذبح رضى
ولسما الامر الله عز وجل فلما علم منهما اخلاص
النية وصدق الطوية والمسارة الى امتثال
امر رباني تداركها برحمته وفدى اسمعيل بالكبش
من الجنة فقال تعا عز من قائل في كتابه الكريم

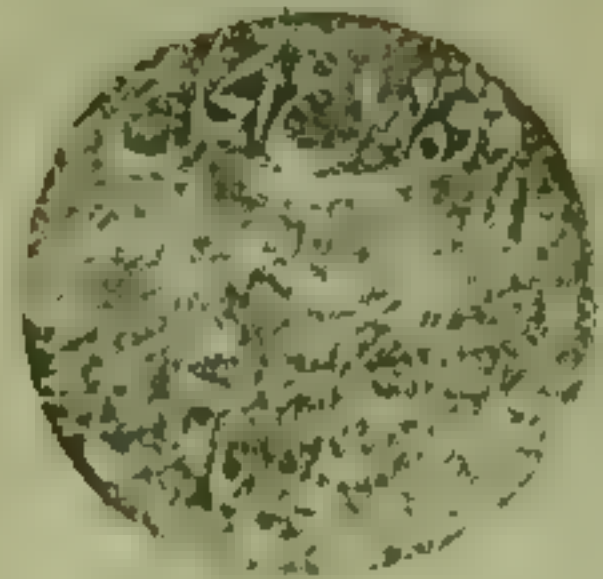
وَقَدْ يَنْتَاهُ بِذَنْجٍ عَظِيمٍ فَلِهَذَا كَانَ أَفْضَلُ الْفَدْيَةِ
الشَّيْءَ لِمَا فِيهَا مِنَ الْخُصُوصِيَّةِ لِمَا ذَكَرْنَاهُ إِذَا كَانَتْ
فَدِيَّةً أَسْمِعِيلَ عَلَيْهِ السَّلَامُ وَكَذَا تَكُونُ فَدِيَّةً لِمَنْ
يَذْبَحُهَا قَرِيبًا لِلَّهِ تَعَالَى وَيَتَصَدَّقُ بِهَا عَلَى الْفُقَرَاءِ
الْعَاجِزِينَ الَّذِينَ قَدْ بَانَ عَذْرُهُمْ كَمَا ذَكَرَ الْأَمَامُ
عَلَى رِضَى اللَّهِ عَنْهُ حَيْثُ قَالَ فِي الْأَبْيَاتِ الْأُولَى
وَهِيَ هَذِهِ الْمَتَقَدِّمَةُ وَيَهْدِيهَا فُقَرَاءُ بَانَ عَذْرُهُمْ
فَهَذِهِ هِبَةٌ مِنْ رَبِّكُمْ مَنَحَتْ يَعْنِي أَنَّ اللَّهَ تَعَالَى قَدْ مَنَحَكُمْ
بِالْفَدِيَّةِ مِنْ عَهْدِ أَبِيكُمْ إِبْرَاهِيمَ عَلَيْهِ الصَّلَاةُ وَ
السَّلَامُ وَقَدْ صَارَتْ فِيكُمْ سُنَّةً وَابْيَضَانًا
اللَّهُ قَدْ مَنَحَكُمْ بِهَذِهِ التَّخَفَّةِ وَهَذِهِ الْحُكْمَ الَّتِي قَدْ

أَوْعَاهَا

أَوْعَاهَا لَكُمْ ضَمِنْ هَذِهِ الْأَبْيَاتِ وَهَذِهِ الدَّائِرَةُ أَذْهَى
مِنَ الْفَدَايِدِ الَّتِي لَمْ يَسْمَحِ الرَّتْمَانُ بِمِثْلِهِ وَهَذَا مَا انْتَهَى
إِلَيْهِ الْكَلَامُ مِنْ أَمْرِ هَذِهِ الْمَنْظُومَةِ الْمُبَارَكَةِ بِ
الْمُنْتَقَلَةِ أَصْلَ نَسْخَتِهِ مِنْ لِسَانِ الْأَمَامِ حُجَّةِ الْأَيْسَلِ
أَبِي حَامِدٍ مُحَمَّدِ بْنِ مُحَمَّدِ بْنِ مُحَمَّدٍ الْغَزَالِيِّ مُؤَلِّفِهَا
قَدَّسَ اللَّهُ رُوحَهُ وَنُورَ ضَرْجَتِهِ وَأَعَادَ عَلَى
الْمُسْلِمِينَ مِنْ بَرَكَاتِهِ وَعُلُومِهِ فِي الدُّنْيَا
وَالْآخِرَةِ ۝ إِنَّهُ سَمِيعٌ عَلِيمٌ
جَوَادُ كَرِيمٌ
وَالْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ
الْعَالَمِينَ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
 وقتا که شیخ محمد غزالی قدس الله سره العزیز
 حضرت بزرگوار و اثره شریفه که جنه الاسماء و بین العلماء
 والصلحاء اول نامله مشهور در نائل و واصل

اولد



اولد و بونک سببيله علم و اسمایه و اصل اولد
 و او فنده بنجه کتب و رسائل تالیف ایلد اما
 جمله سندن افضل و مشهور اولوب از رحمتله
 فائده حاصل ایلمک لکه اسنا و اسهل بودر
 قران عظیمی من اوله الحمید الی اخره السعید
 تنبع ایدوب کړک دینوی و کړک اخروی حاجت
 مسلمین ایچون هر کشتینک مرادنه مناسب
 ایاتدن برایه یا ایکی ایه یا اوج و یادخی زیاده
 بولند غی قدر استنباط و استخراج ایلدیکه
 اول ایتلرک هر بیرمینک عدد حروفی بسم الله
 الرحمن الرحیم حرفلرینه موافق و او اسماء ستته که

اسم اعظم ارا رنده موجود در و مذکور اولان
 اسماء شریفه بونلرد فرد حی قیوم حکم
 عدل قدوس که بونلرک دخی عدد حروفی اون
 طقوز در و الحاصل بسمله نك و اول مناسب
 بولنان ایتلرک و اول اسماء عظامک بواو جنک
 دخی عدد حروفلی اون طقوز اولوب بری برینه
 مطابق اولدی و هر برایه کریمک مفهومی
 شریفنه مناسب مقصود ایچون اون طقوز
 کره اوقیق تعیین ایلدی مثلاً برکسنه بو
 ایت کریمه اول اسماء سته یه ضم ایدوب اوز طقوز
 کره بو طریقله اوقیه بسم الله الرحمن الرحیم

فرد حی قیوم حکم عدل قدوس سیجعل الله
بعد عسر لیسرا اون کرة الله اکبر دید کدن صکره
 اوقیه هر نه وقت که کوکل طوترسه اوقیه بو
 هیچ زمان معین یو قدر اکثر بش وقت نمازدن
 صکره اوقیه عادت ایدینه اما هر اوقد جقه
 اون طقوز دن ارتق و یا اکسک اوقومیه و
 بشلا یجی اون کره تکبیر ایدیه هر نه مراد ایچون
 مشغولنه اولنه بی شبهه باذن الله و ببرکته و
 بعزة اسمائه حاصل اوله کلدک امدی حق تعالی
 حضرتنی توحید و تجید اتمک ایچون اون
 طقوز کرة بونی اوقیه تاکه قلبنه انوار توحید ^{طوله}

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ فَرْدٌ حَى قِيَوْمٍ حَكَمَ
عَدْلٍ قَدَّوسٍ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ يَحْيَى وَيَمِيتُ وَ
حَضَرَتْ حَقَّ جَلٍّ وَعَلَا قَتْنَهُ تَوْبَةً قَبُولٍ أَوْ لَمَّا
أَحْوَى أَوْنَ طَقُورٍ كَرِهَ بُونِي أَوْ قِيَهُ بِسْمِ اللَّهِ
الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ فَرْدٌ حَى قِيَوْمٍ حَكَمَ عَدْلٍ قَدَّوسٍ
غَافِرِ الذَّنْبِ وَقَابِلِ التَّوْبِ وَيَا بَوَايَةَ ضَمِّ أَيْدٍ
أَوْ قِيَهُ وَإِنِّي لَغَفَّارٌ لِّزَنَاتٍ وَآمَنَ وَيَا دِلْرَسَهُ
بَوَايَةَ ضَمِّ أَيْدٍ أَوْ قِيَهُ تَبُّ عَلَيْنَا إِنَّكَ أَنْتَ
التَّوَّابُ وَيَا وَاللَّهِ رِيْدَانِ يَتَوَّبُ عَلَيْكُمْ وَيَا إِنْ
اللَّهُ كَانَ عَفُورًا رَحِيمًا وَيَا فَبَشِّرْهُم بِمَغْفِرَةٍ وَأَجْرٍ
كَرِيمٍ وَيَا مِنْهُمْ مَغْفِرَةٌ وَأَجْرٌ عَظِيمًا

وَأَمْرٌ

وَأَهْلٍ قَدَرْتَدْنَ عَفْوَ طَلَبِ أَمَّا كَ إِيجُونِ أَوْنَ
طَقُوزِ كَرِهَ بُونِي أَوْ قِيَهُ بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
فَرْدٌ حَى قِيَوْمٍ حَكَمَ عَدْلٍ قَدَّوسٍ وَقَالَ رَبُّكُمْ
ادْعُونِي أَسْتَجِبْ وَيَا فَادْعُوهُ مُخْلِصِينَ لَهُ
الدِّينَ **وَيَا إِذَا دَعَا بَنِي فُلَيْسَتِجِيءُ إِلَى**
أَسْمَاعِنْدَا إِيجُونِ بُو كَرِهَ مَشْغُولٍ أَوَّلُهُ أَنَّ اللَّهَ كَانَ
عِلْمًا حَكِيمًا وَيَا يَعْلَمُكُمْ الْكِتَابَ وَيَا وَاللَّهِ
عَلَيْكُمْ يَدَايِ الصُّدُورِ عَدُولُهُ غَلْبُهُ أَمَّا كَ
إِيجُونِ بُو كَرِهَ مَشْغُولٍ أَوَّلُهُ وَفَتَحَ دَوْلَتِ إِيجُونِ
بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ فَرْدٌ حَى قِيَوْمٍ حَكَمَ عَدْلٍ
قَدَّوسٍ إِنَّا فَتَحْنَا لَكَ فَتْحًا مُبِينًا وَيَا وَبَنَصْرَكَ

وَبَا وَنَجِّ اللَّهَ الَّذِينَ اتَّقَوْا وَبَا فَجَنَّتَاهُ وَاهْلَهُ
مِنْ الصَّكْرِ اعدايه وخصمايه غالب
اولم ايجون اون طقوز كره اوقيه بسيم
اللَّهُ الرَّحْمَنُ الرَّحِيمُ قَدْ حَيَّ قِيَوْمٌ حَكُمُ عَدَاكَ
قَدْ وَسَّ اِنْ حَزَبَ اللَّهُ هُمُ الْغَالِبُونَ وَيَا
فَغَلِبُوا هُنَالِكَ وَانْقَلَبُوا وَبَا اِنَّ اللَّهَ هُوَ الْقَوِيُّ
الْعَزِيزُ وَبَا الْحَكْمُ لِلَّهِ الْعَلِيِّ الْكَبِيرِ
عدولرى اهلاك اتمك وضرر لرك دفع اتمك
ايجون اون طقوز كره اوقيه بسيم الله
الرَّحْمَنُ الرَّحِيمُ قَدْ حَيَّ قِيَوْمٌ حَكُمُ عَدَاكَ
قَدْ وَسَّ مَسْتَهُمُ الْبِاسَاءُ وَالضَّرَاءُ وَيَا

29
اَنَا اَنْ سَلْنَا عَلَيْهِمْ حَاصِبًا وَيَا اخذناهم اخذ
عَزِيزٍ مُّقْتَدِرٍ وَيَا عَلَيْهِمْ غَضَبٌ وَلَهُمْ عَذَابٌ
شَدِيدٌ وَيَا وَيَا يَتِيهِ الْمَوْتُ مِنْ كُلِّ مَكَانٍ وَيَا
فَلَيْسَ لَهُ الْيَوْمَ هُمْ نَاحِمِينَ عدولروك حيله و
مكرندن وكبر و حسدندن خلاص اولم
ايجون اون طقوز كره اوقيه بسيم الله الرَّحْمَنُ
الرَّحِيمُ قَدْ حَيَّ قِيَوْمٌ حَكُمُ عَدَلٌ قَدْ وَسَّ حَسْبِي
اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ وَبَا حَسْبُنَا اللَّهُ وَنِعْمَ الْوَكِيلُ
وَبَا نِعْمَ الْمَوْلَى وَنِعْمَ النَّصِيرُ وَيَا وَكَانَ اللَّهُ عَلَى
كُلِّ شَيْءٍ رَقِيبًا وَيَا اِنْ كُلُّ نَفْسٍ لَمَّا عَلَيْهَا
جَافِظٌ رِزْقٌ طَلَبَ اتمك ايجون بونلرى اون

طقوز كره اوقيه **بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ**
 فُودُ حَيِّ قِيَوْمٍ حَكَمٌ عَدْلٌ قُدُّوسٌ وَتَرْزُقُ مَنْ
تَشَاءُ بِغَيْرِ حِسَابٍ وَيَا فَابْتَغُوا عِنْدَ اللَّهِ الرِّزْقَ
وَيَا وَاعْتَدُوا لَهَا رِزْقًا كَرِيمًا وَيَا فَانْقَلِبُوا
بِنِعْمَةٍ مِّنَ اللَّهِ وَيَا إِنَّ اللَّهَ هُوَ الْغَنِيُّ الْحَمِيدُ حَقُّ
 تَعَادُنِ أَوْلَادٍ طَلَبِ أَمْتِكَ أَيُّحُونَ أَوْ قِيهِ بِسْمِ
 اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ فُودُ حَيِّ قِيَوْمٍ حَكَمٌ عَدْلٌ قُدُّوسٌ
 فَهَبْ لِي مِنْ لَدُنْكَ وَلِيًّا وَبَايُخْرِجُكُمْ طِفْلًا شَمَّ
لِتَبْلُغُوا بَوْمَنَوَالِ أَوْ زَرَهُ كَلْحَاكِ آيَةِ شَرِيفِهِ كَهَرِ
 مَرَادِ أَيُّحُونَ مُحَلَّنُهُ تَعْيِينِ أَوْلَادِهِ بِسْمِ اللَّهِ
 ذِكْرُ أَوْلَادِ أَسْمَاءِ عَظِيمِ أَيْلِهِ أَوْ نَ طَقُوزِ كَرِهٍ أَوْ قِيهِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

اختصاراً

اختصاراً أَيُّحُونَ هَمَانِ آيَةِ كَرَمِهِ خَاصَّةً سَيِّدِهِ يَارْزُلِي
 زَرَامِعِلُو مَدْرَمُثْلَا عَزَّتْ دَوْلَتِ طَلَبِ أَمْتِكَ
 أَيُّحُونَ بَوَايَتُكَ بِسْمِ اللَّهِ أَيْلِهِ وَذِكْرُ أَوْلَادِ أَسْمَاءِ
 سَتَّةِ أَيْلِهِ أَوْ نَ طَقُوزِ كَرِهٍ أَوْ قِيهِ تَعْرِضُ مَنْ تَشَاءُ
وَيَذِلُّ مَنْ تَشَاءُ وَيَا قَدْ جَعَلَ اللَّهُ لِكُلِّ شَيْءٍ
 قَدْرًا دَرَجَاتٍ عَالِيَةٍ أَيُّحُونَ وَدَوْلَتِ أَيُّحُونَ
 بَوَايَتُكَ أَوْ قِيهِ فَتَعَالَى اللَّهُ الْمَلِكُ الْحَيُّ سَكُونُ
 وَوَقَارُ مُحْصِيلِ أَيُّحُونَ أَوْ قِيهِ فَأَنْزَلَ اللَّهُ سُكُونَتَهُ
 عَلَيْهِ كَوَكَلْدَنِ غَمٍّ وَغَضَبِهِ أَزَالَهُ أَيْلِكَ
 أَيُّحُونَ أَوْ قِيهِ لَا يَخْرُجُ نَهْمُ الْفَرْعِ الْأكْبَرِ صِفَا
 قَلْبٍ وَفَرْحِ خَاطِرِ حَاصِلِ أَوْلَادِ أَيُّحُونَ أَوْ قِيهِ

يُرْزَقُونَ فَرِحِينَ بِمَا آتَاهُمُ دَفْعُ هُمُومٍ وَغَمُومٍ وَ
وَجَعَلَ الْمِائِچُونَ بُونِي أَوْقِيهِ وَإِنِّي عَلَى ذَهَابٍ بِهِ
لَقَادِرُونَ أَجْلَقَ وَصُوسِرْلَقَ دَفْعَ أَوْلَقِ إِيچُونَ
بُونِي أَوْقِيهِ وَالَّذِي يُطْعِمُنِي وَيَسْقِينِي وَيَكْفِي
وَسَقِيهِمْ رَبُّهُمْ شَرَابًا طَهُورًا حَقَّ تَعَالَى يَدُنِ
يَعْمُورٍ طَلَبَ أَمَّا إِيچُونَ أَوْقِيهِ وَالَّذِي نَزَلَ مِنْ
السَّمَاءِ مَاءً قَبُولَ حَاجَتِ إِيچُونَ أَوْقِيهِ فِي نَفْسٍ
يَعْقُوبَ قَضِيهَا أَيْ كَسَنَهُ مَا يَبِينُنْدَهُ بَغْضَرِ
عَدَاوَةٍ بِرَقْمِچِينَ وَارْلَرِينَهُ فِتْنَهُ دُوشَرُوبِ
اِرْمَقِ إِيچُونَ أَوْقِيهِ أَمَا بُونِي هَرِيرْدَهُ أَوْ قِمَاقِ جَائِزِ
دَكْدَكِ رَكَاهِ حَاصِلِ أُولُورِ الْأَمَكْرِ غَاثِيْلَهُ مَوْذِي

أُولُو مَسَلَمَانِلَرِهِ رِيچِينْدَهُ آيْدَهُ قَالَ هَذَا فِرَاقِ يَمِينِي
وَبَيْنَكَ وَبَا وَالْقَيْنَا بَيْنَهُمَا الْعَدَاوَةُ وَيَا فَاغْرِينَا
بَيْنَهُمَا الْعَدَاوَةَ وَيَا قَدْ بَدَتْ الْبَغْضَاءُ مِنْ
أَفْوَاهِهِمْ وَبَا خَصْمَانِ بَغِي بَعْضُنَا عَلَى بَعْضٍ
أَطَالَ سَحَرِ إِيچُونَ وَضَرَرْتِي دَفْعَ إِيچُونَ أَوْقِيهِ
وَلَا يَفْلَحُ السَّاحِرُ حَيْثُ أَتَى وَبَا مِنْ شَرِّ النَّفَّاثَاتِ
فِي الْعَقْدِ مُشْكَلِ اسْتَشْرَاسَا أَوْلَقِ إِيچُونَ أَوْقِيهِ
سَيَجْعَلُ اللَّهُ بَعْدَ عُسْرٍ يُسْرًا شَفَاءِ أَمْرَاضِ إِيچُونَ
أَوْقِيهِ لِلَّذِينَ آمَنُوا هُدًى وَشَفَاءٌ حَتَّى وَسَّاءِرُ
مَرْضَلَرِي دَفْعَ إِيچُونَ أَوْقِيهِ يَا نَارُ كُونِي بَرْدًا وَ
سَلَامًا طَاعُونَ دُنْ أَمِينِ أَوْلَقِ إِيچُونَ أَوْقِيهِ

او من كان ميتا فاحييناه ومنكر لرك
انكارني دفع اتمك ايجون اوقيه ويحق الله الحق
بكماته عدودن انتقام الموق ايجون اوقيه
ومن عاد فينتقم الله منه دشمانك دلن بغامق
ايجون اوقيه اليوم نختتم على افواههم عدودن
كلهم ايجون اوقيه فاغشيناهم فهم لا
يبصرون خلقك دللن بغامق ايجون اوقيه
صم بكم عي فهم لا يبصرون نار جهنم دن
خلاص اولق ايجون اوقيه ربنا اصرف عنا
عذاب جهنم سكرات موت اسحاق ايله
چورمك ايجون اوقيه وجاءت سكرت الموت

بالحق

بالحق هر ضرر لري ايلكه دوتك ايجون اوقيه
عسى ربنا ان يبدلنا خيرا ياد شاهلردن
احسن اطلب اتمك ايجون اوقيه احسن كما
احسن الله اليك زندادن خلاص اولق ايجون
وهم وغمدن خلاص اولق ايجون اوقيه اياك
نعبد واياك نستعين طريق ضلالتهن سبيل
هدايته يول بولق ايجون اوقيه اهدنا الصراط
المستقيم شكر نعمت خدائي ادا ايد بلمك
ايجون وعطيه زياده اولق ايجون اوقيه
وَلِلّٰهِ الْحَمْدُ رَبِّ الْعَالَمِينَ اَمَّا بوجمله
مذكور اولان اياتكه طقسنا برايتر وهر



اذنت لک یا اخی اذنا تا گا
ابید محمد عطاء الله ۱۲۱۹

BIBLIOTHEQUE N. KUTUB KHANI	
KUTUB KHANI	
Author	
Title	
Year	